

TUESDAY, JANUARY 24, 2023 | MARDI 24 JANVIER 2023

TOTEM TIMES

19 WING COMOX
VOL 65, #1
19^e ESCADRE COMOX

Let us help you discover your best mortgage options

MACKENZIE GARTSIDE & Associates

www.comoxmortgages.com
250-331-0800



TO THE 19 WING TEAM AND YOUR FAMILIES: WELCOME TO 2023.

I hope that all of you had the chance to take some time for yourselves and do what was fun and enjoyable during your time away, recharge, and get ready for a very fulfilling 2023. For those who had to work over the holidays keeping 19 Wing functional, I thank you, it has not gone un-noticed and is truly appreciated.

2022 was a very full year with COVID (yes, it is still here) protocols changing daily, many challenges to our work environment, as well the local economy – we saw gas almost hit the \$2.30/litre mark – ouch. But, through all of this I remained very proud of our military community and the professional work that all of you executed daily. You should all be proud of yourselves as your contributions and leadership ensured that 19 Wing continued to be one of excellence.

So, why welcome? Why not! It is a chance to look forward. Is 2023 a year that you may reach a short term goal – a posting, promotion, or addition to the family? Maybe you look beyond that to a mid or long term ambition and take the steps to make these reality.

That is my challenge to all of you and ensure yourselves, the rest of us are here to help where we can. I want for all of us, including our families, to look toward 2023 as a year in which we are here for each other during all times of challenges and joy.

Be proud of being a 19 Wing team member.

Welcome to 2023 – let's make it the best year possible. I remain open and available to any and all ideas that we can utilize within our ability to make our Canadian Armed Forces and 19 Wing that much better for our military and families.

CWO Don Farr, 19 Wing Chief Warrant Officer

À L'ÉQUIPE DE LA 19^E ESCADRE ET À VOS FAMILLES: BIENVENUE EN 2023.

J'espère que vous avez tous eu la chance de prendre du temps pour vous et de faire ce qui était amusant et agréable pendant vos congés, rechargez vos batteries et préparez-vous pour une année 2023 très épanouissante. Pour ceux qui ont dû travailler pendant les vacances pour garder la 19e Escadre fonctionnelle, je vous remercie, il n'est pas passé inaperçu et est vraiment apprécié.

2022 a été une année très remplie avec des protocoles COVID (oui, c'est toujours là) changeant quotidiennement, de nombreux défis pour notre environnement de travail, ainsi que l'économie locale - nous avons vu l'essence atteindre presque la barre des 2,30 \$/litre - Aie. Mais, à travers tout cela, je suis resté très fier de notre communauté militaire et du travail professionnel que vous avez tous accompli quotidiennement. Vous devriez tous être fiers de vous, car vos contributions et votre leadership ont fait en sorte que la 19e Escadre continue d'être une escadre d'excellence.

Alors, pourquoi vous accueillir ? Pourquoi pas! C'est une chance de regarder vers l'avenir. Est-ce que 2023 est une année où vous pourriez atteindre un objectif à court terme - une affectation, une promotion ou un ajout à la famille ? Peut-être que vous regardez au-delà de cela vers une ambition à moyen ou long terme et prenez les mesures pour atteindre vos objectifs.

C'est mon défi à vous tous et assurez-vous que le reste d'entre nous est là pour vous aider là où nous le pouvons. Je veux que nous tous, y compris nos familles, regardions 2023 comme une année au cours de laquelle nous sommes là les uns pour les autres en toutes périodes de défis et de joie.

Soyez fier d'être un membre de l'équipe de la 19e Escadre.

Bienvenue en 2023 – faisons-en la meilleure année possible. Je reste ouvert et disponible à toutes les idées que nous pouvons utiliser dans la mesure de nos capacités pour rendre nos Forces armées canadiennes et la 19e Escadre un environnement meilleur pour nos militaires et leurs familles.

Adjuc Don Farr, adjudant-chef de la 19^e Escadre

Approved Service Provider to the DND Integrated Relocation Program



Harmony Dyck
Personal Real Estate Corporation
250-898-7017



2380 IDIENS WAY
1704 SQ FT RANCHER, 3 BDRM/2 BATH plus den in the fabulous Crown Isle golf course community. Fresh modern updates to the exterior including new garage door, new 3.5 ton heat pump and outside paint. The entry to this lovely bright open plan home is sure to catch your attention and the living room is a statement as well with its over height tray ceiling and cozy gas fireplace.

\$899,900



Royal LePage In the Comox Valley

#121-750 Comox Road,
Courtenay, B.C. V9N 3P6
Bus: 250-334-3124
Toll Free: 1-800-638-4226
Fax: 250-334-1901

www.royallepagecomoxvalley.com
Email: royallepagecv@shaw.ca



8044 MELODY

YOU'LL FEEL RIGHT AT HOME in this beautiful heritage reproduction home that features 3 bedrooms, a den, and more. You will absolutely adore the 9-foot ceilings, oak floors, bespoke stained-glass transoms over the entryways, and shaker oak cabinets in the kitchen, all of which contribute to the home's modern aesthetic.

\$975,900



Kevin Dol
Personal Real Estate Corporation
250-898-4158



21 CF Health Services Centre Comox debunks mental health myths

21 Svc S FC Comox déboulonner les mythes sur la santé mentale



MENTAL HEALTH RESOURCES RESSOURCES POUR LA SANTÉ MENTALE

Canadian Forces Member Assistance Program (CFMAP): 1-800-268-7708

Duty Chaplain via Wing Ops: 250-339-8231

Military Family Information Line: 1-800-866-4546

Employee Assistance Program (EAP): 1-800-268-7708

Vancouver Island Crisis line: 1-888-494-3888

HealthLink BC: 811

Crisis Text Line for Kids: text CAFKIDS to 686868

In case of emergency dial 9-1-1

MYTH: Members need to see a doctor before they can seek help from mental health.

TRUTH: Members can call the mental health department directly at local 8148 and do not need to see a doctor first.

MYTH: Seeking help for mental health reasons will negatively impact a member's career in the CAF.

TRUTH: Seeking help for mental health reasons will not automatically have negative impacts on a member's career in the CAF.

MYTH: The 21 CF H Svcs mental health department only offers counselling with social workers and refers all other services externally.

TRUTH: The 21 CF H Svcs mental health department offers a variety of services on base including same-day (sick parade) appointments, addictions counselling, counselling with mental health nurses, cognitive behavioral therapy, and operational stress injuries and PTSD counselling.

MYTH: Marriage, couples and family counselling is not covered under Blue Cross.

TRUTH: Marriage, couples and family counselling is available for members and covered under Blue Cross.

MYTH: The discussion between a member and a mental health care provider will be shared with the chain of command.

TRUTH: Confidentiality is a key priority to all healthcare providers and no medical information is disclosed to your chain of command. This information is restricted to those involved in providing care. Medical Employment Limitations is the only information that is shared with units and COCs.

MYTHE : Les membres doivent consulter un médecin avant de pouvoir demander de l'aide au service de santé mentale.

VÉRITÉ : Les membres peuvent appeler directement le service de santé mentale au numéro local 8148 et n'ont pas besoin de consulter d'abord un médecin.

MYTHE : Demander de l'aide pour des raisons de santé mentale aura un impact négatif sur la carrière d'un membre dans les FAC.

VÉRITÉ : Le fait de demander de l'aide pour des raisons de santé mentale n'aura pas automatiquement un impact négatif sur la carrière d'un membre dans les FAC.

MYTHE : Le service de santé mentale du 21 Svc S FC n'offre que du counselling avec des travailleurs sociaux et réfère tous les autres services à l'extérieur.

VÉRITÉ : Le service de santé mentale du 21e Svc H des FC offre une variété de services sur la base, y compris des rendez-vous le jour même (parade des malades), du counselling en matière de toxicomanie, du counselling avec des infirmières en santé mentale, de la thérapie cognitivo-comportementale et du counselling sur les traumatismes liés au stress opérationnel et le SSPT.

MYTHE : L'assistance matrimoniale, conjugal et familial n'est pas couvert par la Croix Bleue.

VÉRITÉ : L'assistance matrimoniale, conjugal et familial est disponible pour les membres et est couvert par la Croix Bleue.

MYTHE : La discussion entre un membre et un fournisseur de soins de santé mentale sera partagée avec la chaîne de commandement.

VÉRITÉ : La confidentialité est une priorité essentielle pour tous les prestataires de soins de santé et aucune information médicale n'est divulguée à votre chaîne de commandement. Ces informations sont limitées aux personnes impliquées dans la fourniture de soins. Les limites d'emploi médicales sont les seules informations qui sont partagées avec les unités et les COC.

Mental health services are available Monday to Friday from 7:30 a.m. to 3:30 p.m. - reach out at any point during our hours of operations. For after hours, contact the CF Member Assistance Program at 1-800-268-7708, or visit the nearest emergency department at your local hospital.

Les services de santé mentale sont disponibles du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h 30 - contactez-nous à tout moment pendant nos heures d'ouverture. En dehors des heures d'ouverture, contactez le Programme d'aide aux membres des FC au 1-800-268-7708, ou rendez-vous au service d'urgence le plus proche de votre hôpital local.

RCAF COMMAND CWO CORNER | COIN DE L'ADJUC DU COMMANDEMENT DE L'ARC

Clear and deliberate communications are critical to achieve success today and into the future! This forum will offer insights and updates directly from the office of RCAF Command CWO. We are committed to advancing the proliferation of information and breaking free from the challenges we face with internal messaging. We want you to be empowered!

Notre succès actuel et futur repose sur des communications claires et délibérées! Ce forum permettra d'obtenir des aperçus et des mises à jour provenant directement du bureau de l'adjuc du commandement de l'ARC. Nous sommes déterminés à favoriser la prolifération de l'information et à relever les défis auxquels nous faisons face en ce qui concerne la messagerie interne. Nous voulons vous donner le pouvoir!

Professional Conduct and Culture at 19 Wing Comox

Conduite professionnelle et culture à la 19^e Escadre Comox

Capt John Hall is part of the RCAF professional conduct and culture team, accountable to the 19 Wing Commander for the oversight and implementation of programs, policies, and activities to help evolve RCAF culture.

"I work collaboratively with a network of professional conduct and culture officers that have been established at every Wing across the RCAF to ensure a unified RCAF approach to culture evolution, coordinated by a lead cell at RCAF HQ in Ottawa."

Capt Hall will establish the tactical focal point for Wing level implementation of social policy programs and related tracking and reporting, in an effort to reduce some secondary and tertiary duties spread across unit administrators. These programs include the CAF and Public Service harassment and violence prevention; Sexual Misconduct prevention; Hateful Conduct prevention; Defence Ethics Programme and Conflict of Interest; CAF and Public Service Employment Equity, Diversity and Inclusion programs (Human Rights and Diversity); and CAF/ DND programs relating to the implementation of the Canadian National Action Plan on UNSCR 1325 (Women, Peace & Security), and Gender Based Analysis (GBA+).

"In addition to overseeing the implementation of the above social policy programs, my goal is to facilitate collaboration between our Wing leadership and those working in culture evolution spheres such as the Defence Advisory Groups, Positive Space Ambassadors, and the newly formed Wing Junior Members Advisory Council," added Capt Hall.

"I also seek to collaborate with 19 Wing members who are already working at the grassroots level to evolve our culture. There is a lot of great work already being done and I hope to enable these efforts and more."

Any member of the 19 Wing Defence Team can reach out directly to Capt Hall with feedback or recommendations on our culture evolution efforts.

He is available by email to John.Hall2@forces.gc.ca or at local 6081.

Le Capt John Hall fait partie de l'équipe de la conduite professionnelle et de la culture de l'ARC. Il rend compte au commandant de la 19e Escadre de la supervision et de la mise en œuvre des programmes, des politiques et des activités visant à faire évoluer la culture de l'ARC.

«Je travaille en collaboration avec un réseau d'officiers chargés de la conduite professionnelle et de la culture qui ont été établis dans chaque escadre de l'ARC pour assurer une approche unifiée de l'ARC en matière d'évolution de la culture, coordonnée par une cellule principale au QG de l'ARC à Ottawa.»

Le Capt Hall établira le point de convergence tactique pour la mise en œuvre, au niveau de l'escadre, des programmes de politique sociale ainsi que du suivi et des rapports connexes, dans le but de réduire certaines tâches secondaires et tertiaires réparties entre les administrateurs d'unités. Ces programmes comprennent la prévention du harcèlement et de la violence au sein des FAC et de la fonction publique ; la prévention de l'inconduite sexuelle ; la prévention des comportements haineux ; le programme d'éthique de la défense et les conflits d'intérêts ; les programmes d'équité en matière d'emploi, de diversité et d'inclusion des FAC et de la fonction publique (droits de la personne et diversité) ; et les programmes des FAC et du MDN liés à la mise en œuvre du Plan d'action national du Canada concernant la résolution 1325 du Conseil de sécurité des Nations Unies (femmes, paix et sécurité) et l'analyse comparative entre les sexes (ACS+).

« En plus de superviser la mise en œuvre des programmes de politique sociale susmentionnés, mon objectif est de faciliter la collaboration entre les dirigeants de notre escadre et ceux qui travaillent dans les sphères d'évolution de la culture, comme les groupes consultatifs de la Défense, les ambassadeurs de l'espace positif et le nouveau conseil consultatif des membres juniors de l'escadre », a ajouté le Capt Hall.

«Je cherche également à collaborer avec les membres de la 19e Escadre qui travaillent déjà au niveau de la base pour faire évoluer notre culture. Il y a beaucoup d'excellent travail qui est déjà fait et j'espère pouvoir soutenir ces efforts et plus encore.»

Tout membre de l'équipe de défense de la 19e Escadre peut s'adresser directement au Capt Hall pour lui faire part de ses commentaires ou de ses recommandations sur nos efforts d'évolution culturelle. Il est disponible par courriel à John.Hall2@forces.gc.ca ou au local 6081.



Bilingual Services!

- 14 Years of Military Moving Experience
- Canadian Forces Relocation Specialist
- Brookfield/IRP approved
- 200+ Homes Bought & Sold!
- Award winning realtor!

Please Call or Text John at 250-334-SOLD (7653)
Or email info@johnrealestate.ca
or please visit www.johnkalhous.com



John Kalhous
A Name That Friends Recommend

Your Trusted, Full-Time
Real Estate Professional



How's your portfolio doing?

If recent market volatility has left you wondering if you'll be able to meet your retirement goals, I'm here to offer you a second opinion.
Contact me for a complimentary review of your portfolio.



GARRY DEWITT, Financial Advisor
Raymond James Ltd.
#1 - 1841 Comox Ave.,
Comox, BC V9M 3M3
250-334-9294
garry.dewitt@raymondjames.ca

RAYMOND JAMES®
Member - Canadian Investor Protection Fund



EDIBLE ISLAND
WHOLE FOODS MARKET

edibleisland.ca | 477 6th St., Courtenay
Monday to Saturday: 9am - 6:30pm Sunday: 10am - 5pm | 250 334-3116

Your one stop health food shop



VALLEY COLLISION
body & fender

**Your Island
Collision Repair
Experts**

- Certified Technicians
- Comprehensive claim assistance
- Expert repairs made to all makes and models
- National warranty

10% OFF

TO ALL MEMBERS OF THE
19 WING COMMUNITY

*Valid on non-insurance repairs. Must show this ad to receive the discount.

CALL US (250) 334-3417

TOTEM TIMES

19 Wing Comox
totemtimes@gmail.com

Editorial advisors | conseillers militaires
19wingpublicaffairs@forces.gc.ca
Capt Brad Little, Capt Christine MacNeil,
Capt Rock Veilleux

Managing editor | gestionnaire
Camille Douglas

Advertising | conseiller en publicité
Camille Douglas

Graphic designer | graphiste
Gillian Ottaway





Totem Times Canadian Forces newspaper is an unofficial, authorized publication published bi-weekly with the permission of the 19 Wing Comox Wing Commander. The opinions and views expressed are not those of DND, CAF, or CFMWS personnel. Publication requests can be sent by email to totemtimes@gmail.com. The Canadian Forces Newspaper manager reserves the right to reject, modify, or publish any editorial or advertising material. The articles published in this newspaper are the property of Totem Times and may not be published, used or reproduced without permission of the Canadian Forces newspaper manager.

Totem Times est une publication non officielle autorisée et publiée bimensuellement avec la permission du commandant de la 19e Escadre. Les opinions et les points de vue exprimés ne sont pas nécessairement ceux du MDN, des FAC et des SBMFC/ Personnel des FNP. Les demandes de publication doivent être acheminées par courriel à totemtimes@gmail.com. La gestionnaire de journaux des Forces canadiennes se réserve le droit de rejeter, de modifier, ou de publier tout matériel rédactionnel ou publicitaire. Les articles publiés dans ce journal sont la propriété de Totem Times et ne pourront être publiés, utilisés ou reproduits sans l'autorisation de la gestionnaire de journaux des Forces canadiennes ou de l'auteur.

Circulation: 1800



EXCEPTIONAL WINTER PLAY AT GLACIER GREENS

UN JEU D'HIVER EXCEPTIONNEL AU GLACIER GREENS

Local golf enthusiasts received an extra special gift this holiday season as December snow melted and gave way to outstanding turf conditions at Glacier Greens Golf Club. It was such a treat that a club member wrote in to convey their appreciation.

"As a member of Glacier Greens since 2018 - someone who plays year-round and upwards of 100 rounds annually - I want to highlight the incredible improvement to the playing conditions and the property overall."

Prior to 2019, winter golfing at Glacier Greens was a very muddy and soggy experience. Golf balls would regularly plug in the mud on the fairways; it was not uncommon to lose 3 or 4 balls because of shots plugging deeply in the mud. Numerous areas on each hole would be virtually unplayable because of extreme muddy conditions and standing water; the putting surfaces of the greens were wet and soft, with very slow putting speeds.

Fast forward to 2023, and the sentiment of the outstanding playability at Glacier Greens is felt across the entire membership.

"It is especially obvious to those that have been members for many years," explains Capt Guy Tremblay, GGGC Advisory Chair from 2016 to 2020. "Golfers from other area golf courses regularly comment on how incredible our golf course plays and its condition."

Capt Tremblay was involved with a determined push for change and improvements during his tenure with the advisory committee, under PSP managers Andy Moorhead and Danny Branchflower.

"With the hiring of Michael Newton as the general manager, he immediately began to lean on his professional education and training in golf course turf management to drastically improve the playing conditions. The conditions of the fairways, greens, and tee boxes at Glacier Greens have never been better than they are now, a credit to course superintendent Tyler Cook," added Capt Tremblay.

Current GGGC Advisory Chair Maj Simon Brochu agrees.

"We have hired the best and it shows. More precisely, I would go as far as to say that we are lucky to have a manager and staff that are as dedicated and invested as they are."

Maj Brochu has been golfing for more than 40 years and notes that playing through a Canadian winter is fortunate - and the condition of the course is unmatched at a CAF facility.

"The winter playing conditions are beyond ex-



Assistant Superintendent Joe Wettlaufer and Superintendent Tyler Cook. | *Surintendant adjoint Joe Wettlaufer et Surintendant Tyler Cook.*

planation; it is like the golf course is a brand new operation," Capt Tremblay adds. "Michael and Tyler have a year-round turf maintenance program that is very evident during the high season, but I would argue to say is even more noticeable during the winter."

"It is not just a job for them, it is a passion," notes Maj Brochu of the superintendent team of Tyler Cook and Joe Wettlaufer. "Tyler knows his turf and tasks his team in the direction that they need to go. His team's effort has been noticed by those that have played throughout the years and the fruits of their labour are on full display to the membership. The course remains dry during the wettest of conditions and there is a vision looking forward for continual improvement - spearheaded by Michael - which will set us up perfectly for future seasons to come."

Humbly receiving the accolades, general manager Michael Newton is quick to credit his team. "The improved golf course conditions at Glacier Greens Golf Club are a direct result of improved management strategies with our personnel, as well as technically sound agronomic decision making."

The superintendent team has formal turfgrass education, resulting in the implementation of specific management programs that have improved the quality of the golf experience.

"Building a team of dedicated individuals who are properly trained and eager to contribute to

the improvement of the course, as well as the implementation of sufficient plant health strategies, has dramatically improved the overall golf course conditions."

Michael also notes that continued investment in machinery replacement, frequent cultural practices to primary playing surfaces, and course infrastructure such as drainage and irrigation will ensure that this success continues for years to come.

"Making smart and educated decisions related to property management today may not provide instant results tomorrow, however with the right programs in place, the benefits will begin to show themselves."

Les amateurs de golf locaux ont reçu un cadeau très spécial pendant les fêtes de fin d'année, lorsque la neige de décembre a fondu pour laisser place à un gazon exceptionnel au Glacier Greens Golf Club. C'était un tel plaisir qu'un membre du club a écrit pour transmettre son appréciation.

"En tant que membre de Glacier Greens depuis 2018 - quelqu'un qui joue toute l'année et plus de 100 tours par an - je tiens à souligner l'incroyable amélioration des conditions de jeu et de la propriété dans son ensemble."

Avant 2019, jouer au golf en hiver à Glacier Greens était une expérience très boueuse et détrempée. Les balles de golf s'enfonçaient régulièrement dans la boue sur les fairways ; il n'était pas rare de perdre 3 ou 4 balles à cause de coups s'enfonçant profondément dans la boue. De nombreuses zones sur chaque trou étaient pratiquement injouables en raison de la boue et de l'eau stagnante ; les surfaces des greens étaient mouillées et molles, n'aidant pas la vitesse des putting.

Avance rapide jusqu'en 2023, et le sentiment de la jouabilité exceptionnelle de Glacier Greens est ressenti par l'ensemble des membres.

"C'est particulièrement évident pour ceux qui sont membres depuis de nombreuses années", explique le Capt Guy Tremblay, président consultatif du GGGC de 2016 à 2020. "Les golfeurs des autres terrains de golf de la région font régulièrement des commentaires sur l'incroyable qualité de jeu de notre terrain de golf et sur son état."

Le Capt Tremblay a participé à une poussée déterminée de changements et d'améliorations pendant son mandat au sein du comité consultatif, sous la direction des gestionnaires des PSP Andy Moorhead et Danny Branchflower.



“Avec l’embauche de Michael Newton comme directeur général, il a immédiatement commencé à mettre à profit son éducation et sa formation professionnelle en gestion du gazon des terrains de golf pour améliorer considérablement les conditions de jeu. L’état des allées, des verts et des tertres de départ du Glacier Greens n’a jamais été aussi bon qu’aujourd’hui, ce qui est tout à l’honneur du surintendant Tyler Cook”, a ajouté le Capt Tremblay.

L’actuel président du comité consultatif du GGGC, le Maj Simon Brochu, est d’accord.

“ Nous avons embauché les meilleurs et cela se voit. Plus précisément, j’irais même jusqu’à dire que nous avons la chance d’avoir un gestionnaire et un personnel aussi dévoués et investis qu’eux. ”

Le Maj Brochu, qui joue au golf depuis plus de 40 ans, note que jouer pendant un hiver canadien est une chance - et que la condition du parcours est inégalée dans une installation des FAC.

“ Les conditions de jeu hivernales sont inimaginables ; c’est comme si le terrain de golf était une toute nouvelle opération ”, ajoute le Capt Tremblay. “Michael et Tyler ont mis en place un programme d’entretien du gazon tout au long de l’année qui est très évident pendant la haute saison, mais je dirais même qu’il est encore plus visible pendant l’hiver.”

“ Ce n’est pas seulement un travail pour eux, c’est une passion ”, note Maj Brochu à propos de l’équipe de surintendants composée de Tyler Cook et Joe Wettlaufer. “Tyler connaît son territoire et dirige son équipe dans la direction qu’elle doit suivre. Les efforts de son équipe ont été remarqués par ceux qui ont joué au fil des ans et les fruits de leur travail sont bien visibles pour les membres. Le parcours reste sec même dans les conditions les plus humides et il y a une vision d’avenir pour une amélioration continue - dirigée par Michael - qui nous permettra de nous préparer parfaitement pour les saisons à venir”.

Recevant humblement les honneurs, le directeur général Michael Newton n’hésite pas à remercier son équipe.

“L’amélioration des conditions du terrain de golf du Glacier Greens Golf Club est le résultat direct de stratégies de gestion améliorées avec notre personnel, ainsi que de décisions agronomiques techniquement solides.”

L’équipe de surintendants a suivi une formation officielle sur le gazon, ce qui a entraîné la mise en œuvre de programmes de gestion spécifiques qui ont amélioré la qualité de l’expérience de golf.

“La constitution d’une équipe de personnes dévouées, correctement formées et désireuses de contribuer à l’amélioration du parcours, ainsi que la mise en œuvre de stratégies phytosanitaires suffisantes, ont considérablement amélioré l’état général du terrain de golf.”

Michael note également que des investissements continus dans le remplacement des machines, des pratiques culturales fréquentes sur les surfaces de jeu primaires et l’infrastructure du parcours, comme le drainage et l’irrigation, garantiront la poursuite de ce succès dans les années à venir.

“Prendre des décisions intelligentes et éclairées liées à la gestion des propriétés aujourd’hui peut ne pas donner des résultats instantanés, cependant avec les bons programmes en place, les avantages commenceront à se manifester.”



PGA of British Columbia 2022
TOP 100
 Golf Professional in British Columbia
 Professional Development Program

The PGA of British Columbia has named two Glacier Greens Golf Club professionals in their 2022 list of the Top 100 golf professionals in BC: Mark Valliere and Nicholas Crookall. “This recognition from our professional development program is another spoke on the wheel of success at Glacier,” mentions Michael Newton, general manager of golf and operations at Glacier Greens Golf Club.

La PGA de la Colombie-Britannique a nommé deux professionnels du Glacier Greens Golf Club dans sa liste 2022 des 100 meilleurs professionnels de golf en Colombie-Britannique : Mark Valliere et Nicholas Crookall. «Cette reconnaissance de notre programme de développement professionnel est un autre rayon sur la roue du succès à Glacier», mentionne Michael Newton, directeur général du golf et des opérations au Glacier Greens Golf Club.



Golf professionals Mark Valliere and Nicholas Crookall. | *Les professionnels du golf Mark Valliere et Nicholas Crookall.*



glaciergreens.com
 Proshop: 250-339-6515
 proshop@glaciergreens.com
 facebook.com/Glacier-Greens-Golf-Club



19 AMS TAKES PART IN HOHOHOLIDAY RUN | LE 19 EMA PARTICIPE À LA COURSE HO HO HO-LIDAY



On December 19 twenty members of 19 Air Maintenance Squadron trekked out in the chilly -10 degree weather to complete the HoHoHoliday 5k run/ walk virtual challenge.

"After a few rescheduled dates, due to shipping delays of the Santa race kits, we were able to complete our 5km walk/ run for the Children's Wish Foundation," shared the OPI. "This year the event has raised over \$ 37,918.69 for Make-A-Wish® Canada to help raise funds to grant life-changing wishes across Canada."

The 19 AMS team started with a quick holiday shout out through 19 Wing headquarters to spread some holiday cheer and capture a team photo.

The group separated into the runners and walkers while making their way through the fitness trail on the base, with a few cheery stops along the way.

"My unit had a blast doing this," shared CWO Chris Quiban, 19 Air Maintenance Squadron Chief Warrant Officer. "Everyone who passed us either waved or used their horn to cheer us on, and we were stopped in the middle of Military Row by a resident who was adamant to get a picture of a bunch of Santas marching by."

All in all, everyone had a festive time; 19 AMS hopes to inspire other units to embrace the challenge every year.

Le 19 décembre, vingt membres du 19e Escadron de maintenance (Air) se

sont aventurés par un froid de -10 degrés pour relever le défi virtuel de la course/marche de 5 km HoHoHoliday.

"Après quelques reports de dates, en raison de retards dans l'expédition des trousseaux de course du Père Noël, nous avons pu terminer notre course/marche de 5 km pour la Fondation Rêves d'enfants", a partagé l'OPI. "Cette année, l'événement a permis d'amasser plus de 37 918,69 \$ pour Make-A-Wish® Canada afin d'aider à recueillir des fonds pour réaliser des rêves qui changent la vie des gens partout au Canada."

L'équipe de la 19 EMA a commencé par un rapide appel de Noël au siège de la 19e Escadre pour répandre la joie des fêtes et prendre une photo d'équipe.

Le groupe s'est ensuite séparé en coureurs et en marcheurs pour parcourir le sentier de conditionnement physique de la base, avec quelques arrêts joyeux en cours de route.

"Mon unité a eu beaucoup de plaisir à faire cela", a déclaré l'Adjuc Chris Quiban, adjudant-chef du 19e Escadron de maintenance (Air). "Tous ceux qui nous ont dépassés nous ont fait signe ou ont klaxonné pour nous encourager, et nous avons été arrêtés au milieu de Military Row par un résident qui voulait absolument prendre une photo d'un groupe de pères Noël qui défilaient."

Dans l'ensemble, tout le monde a passé un moment festif ; le 19 EMA espère inspirer d'autres unités à relever le défi chaque année.



19 AMS DELIVER CHRISTMAS HAMPERS | 19 EMA AIDE AVEC LES PANIERS DE FÊTES

More than 570 holiday hampers were delivered to residents and families in the Comox Valley under the leadership of Ken and Faye Jones with the Sharing the Christmas Spirit Hamper Program. The program was started in 1988 and is the collective effort of the entire community - through gathering donations and financial support, securing warehouse space, packing hampers, and of course, distributing them in time for Christmas.

When a member of 19 Air Maintenance Squadron requested permission to contribute to the delivery effort, all available members of the squadron were encouraged to take part on December 21.

The team ended up sorting, moving, and delivering a number of hampers around the Comox Valley in what was said to be a record of approximately four hours.

The participating members - except for four - gathered for a celebratory photo to mark their

contribution to the 34th year of hamper deliveries.

"This was an extremely heart touching event for both recipients and my team" shares CWO Chris Quiban, 19 Air Maintenance Squadron Chief Warrant Officer. "All of them are ready to go and do this again next year!"

To learn how you can donate or take part visit christmashamper.ca.

Plus de 570 paniers des fêtes ont été livrés aux résidents et aux familles de la vallée de Comox sous la direction de Ken et Faye Jones dans le cadre du programme Sharing the Christmas Spirit. Le programme a été lancé en 1988 et est l'effort collectif de toute la communauté - en recueillant des dons et un soutien financier, en sécurisant un espace d'entreposage, en emballant des paniers et, bien sûr, en les distribuant à temps pour Noël.

Lorsqu'un membre du 19e Escadron de main-

tenance (Air) a demandé la permission de contribuer à l'effort de livraison, tous les membres disponibles de l'escadron ont été encouragés à participer le 21 décembre.

L'équipe a fini par trier, déplacer et livrer un certain nombre de paniers dans la vallée de Comox au cours d'une année record d'environ quatre heures.

Les membres participants - à l'exception de quatre - se sont réunis pour une photo de célébration afin de marquer leur contribution à la 34e année de livraisons de paniers.

«Ce fut un événement extrêmement touchant pour les bénéficiaires et mon équipe», a déclaré l'Adjuc Chris Quiban, adjudant-chef du 19e Escadron de maintenance (Air). "Tous sont prêts à recommencer l'année prochaine !"

Pour savoir comment vous pouvez faire un don ou participer, visitez le christmashamper.ca.

Skate with Santa
Santa

Patiner avec le Père Noël

Nearly 100 members of the 19 Wing community took part in a Skate with Santa event on December 14 at Glacier Gardens Arena. The family skate included snacks and photos with Santa. The event was hosted by the PSP community recreation team.

Près de 100 membres de la communauté de la 19e Escadre ont participé à un événement Patiner avec le Père Noël le 14 décembre à l'aréna Glacier Gardens. Le patinage familial comprenait des collations et des photos avec le Père Noël. L'événement était organisé par l'équipe des loisirs communautaires des PSP.

Dedicated to Results!

A Realtor in the Comox Valley for 30 years, Leah is dedicated, knowledgeable and highly experienced in the local real estate market.

leahreichelt.com

- Accredited Buyer Representative
- Seniors Real Estate Specialist
- RE/MAX Lifetime Achievement
- RE/MAX Hall of Fame
- RE/MAX Platinum Club
- IRP Approved Realtor

leah@leahreichelt.com
Cell **250.338.3888**

Leah
REICHEL

RE/MAX Ocean Pacific Realty
282 Anderton Rd Comox BC V9M 1Y2
Office 250.339.2021

Each Office Independently Owned and Operated



SI Larissa De Guzman

Support Our Troops *Appuyons nos troupes*

On December 22 Andrew Sheret Limited Courtenay representative Keith Harvey made a donation of \$1,000 to Support Our Troops (SOT) – the proceeds of their year-long fundraising effort to support health care causes. 19 Wing Comox Commander Col JP Gagnon received the cheque on behalf of the 19 Wing Comox military community. Each of the 33 branches of Andrew Sheret Limited made similar donations in their local communities throughout western Canada. Support Our Troops helps members, veterans, and their families overcome extraordinary challenges as a result of military service. Learn more at supportourtroops.ca.

Le 22 décembre, Keith Harvey d'Andrew Sheret Limited Courtenay, a fait un don de 1 000 \$ à Appuyons nos troupes - le produit de leur effort de collecte de fonds d'un an pour soutenir les causes des soins de santé. Le commandant de la 19e Escadre Comox, le Col JP Gagnon, a reçu le chèque au nom de la communauté militaire de la 19e Escadre Comox. Chacune des 33 succursales d'Andrew Sheret Limited a fait des dons similaires dans leurs communautés locales à travers l'Ouest canadien. Appuyons nos troupes aide les membres, les anciens combattants et leurs familles à surmonter des défis extraordinaires à la suite du service militaire. Pour en savoir plus, visitez appuyonsnostroupes.ca.

LAZO SANDWICH EXPRESS LOCATED IN THE CANEX

BREAKFAST SANDWICHES, PANINIS & BAKED SUBS

9am to 2pm weekdays | 250.890.0052
Phone in orders accepted!

FULL TIME BAR SUPERVISOR UN SUPERVISEUR DE BAR PERMANENT À TEMPS PLEIN

CFMWS is seeking a permanent, full time bar supervisor at 19 Wing Comox to provide administrative support to bar operations for large events and everyday moments. If you thrive in a customer-focused environment, have strong interpersonal and administrative skills, and enjoy working in a team environment - this opportunity is for you!

cfmws.ca/about-us/cfmws-careers - search CFMWS05505. Apply now!

SBMFC à la 19e Escadre Comox est à la recherche d'un superviseur de bar permanent à temps plein pour fournir un soutien administratif aux opérations du bar pour les grands événements et les moments de tous les jours. Si vous vous épanouissez dans un environnement axé sur le client, que vous possédez de solides compétences interpersonnelles et administratives et que vous aimez travailler en équipe, cette opportunité est pour vous!

sbmfc.ca/a-propos/carriers - rechercher CFMWS05505. Appliquer maintenant!



AIR FORCE BEACH CAMPGROUND CAMPSITE RESERVATION PROCEDURES

2023 Season Mid-March to Mid-October

Regular and ordinary members residing on Vancouver Island are eligible to reserve campsites for the upcoming 2023 camping season through an appointment draw process.

Between now and February 25, regular and ordinary members interested in being eligible for advanced campsites bookings must email a request for appointment to manager@teepeepark.ca. Members will be notified when the request is received.

Members requesting an appointment will be entered into a draw which will be held Saturday, February 25 via a ZOOM and appointments will be booked in the order of the numbers drawn allocated to each person.

Members successful in obtaining a seasonal campsite are not eligible for the draw for advanced reservation; only one name per household is eligible.

Appointments will be 10 minutes long and held on March 7 and 8 in order of the names drawn on February 25. All reservations must be within the members booking privilege - 180 days for military members posted to 19 Wing Comox and 90 days for all other regular or ordinary members.

After this process has been completed, the Air Force Beach office will open for in person reservations and camping on Wednesday, March 15.

TERRAIN DE CAMPING D'AIR FORCE BEACH PROCÉDURES DE RÉSERVATION DES EMPLACEMENTS DE CAMPING

Saison 2023 de la mi-mars à la mi-octobre

Les membres réguliers et ordinaires résidant sur l'île de Vancouver peuvent réserver des emplacements de camping pour la prochaine saison de camping 2023 par le biais d'un processus de tirage au sort.

Entre aujourd'hui et le 25 février 2023, les membres réguliers et ordinaires qui souhaitent être admissibles à des réservations avancées d'emplacements de camping doivent envoyer une demande de rendez-vous par courriel à manager@teepeepark.ca. Les membres seront informés par le directeur du terrain de camping de la réception de leur demande par courriel.

Les membres qui demandent un rendez-vous participeront à un tirage au sort qui aura lieu le samedi 25 février sur ZOOM et les rendez-vous seront pris dans l'ordre des numéros tirés au sort attribués à chaque personne.

Les membres ayant réussi à obtenir un emplacement de camping saisonnier ne sont pas éligibles pour le tirage au sort des réservations avancées; un seul nom par foyer est éligible.

Les rendez-vous dureront 10 minutes les 7 et 8 mars dans l'ordre des noms tirés au sort le 25 février. Toutes les réservations doivent être effectuées dans le cadre du privilège de réservation des membres, soit 180 jours pour les membres militaires affectés à la 19e Escadre Comox et 90 jours pour tous les autres membres réguliers ou ordinaires.

Une fois ce processus terminé, le bureau de l'Air Force Beach ouvrira pour les réservations et le camping en personne le mercredi 15 mars.

cfmws.ca/comox/facilities/air-force-beach-campground
sbmfc.ca/comox/installations/air-force-beach-campground

CALL FOR APPLICATIONS - AIR FORCE BEACH ADVISORY COMMITTEE

2023 - 2026

The Air Force Beach Advisory Committee is a group of dedicated volunteers who make vital contributions to the care of Air Force Beach Campground.

Working in cooperation with the campground manager, the committee makes recommendations for improvements and upkeep of the campground, and assists in carrying out these tasks with the help of the campground manager and staff. Committee duties also include special projects, other types of site maintenance, and season opening and closing site preparation duties.

The committee provides an advisory role to the Senior Manager PSP, through the campground manager and Deputy Manager PSP, on campground related issues. The financial management and day-to-day operation is the responsibility of the campground manager, with support of the Deputy Manager PSP.

We are currently accepting applications for two (2) committee members to serve a three-year term beginning March 1, 2023 and ending March 1, 2026. Interested applicants must be either regular or ordinary members. Full details are available at cfmws.ca/comox/facilities/air-force-beach-campground.

Interested applicants are invited to provide specifics, including references, via email to Campground Manager Mr. Tom Adams, at manager@teepeepark.ca.

Closing date: January 31

APPEL À CANDIDATURES - COMITÉ CONSULTATIF DE L'AIR FORCE BEACH

2023 - 2026

Le comité consultatif de la plage de l'Air Force est un groupe de bénévoles dévoués qui apportent une contribution essentielle à l'entretien du terrain de camping de la plage de l'Air Force.

En collaboration avec le gestionnaire du terrain de camping, le comité formule des recommandations pour l'amélioration et l'entretien du terrain de camping et aide à l'exécution de ces tâches avec l'aide du gestionnaire et du personnel du terrain de camping. Les tâches du comité comprennent également des projets spéciaux, d'autres types d'entretien du site et des tâches de préparation du site pour l'ouverture et la fermeture de la saison.

Le comité joue un rôle consultatif auprès du gestionnaire principal des PSP, par l'intermédiaire du gestionnaire du terrain de camping et du gestionnaire adjoint des PSP, sur les questions relatives au terrain de camping. La gestion financière et les opérations quotidiennes sont la responsabilité du gestionnaire du terrain de camping, avec le soutien du gestionnaire adjoint des PSP.

Nous acceptons actuellement les candidatures de deux (2) membres du comité pour un mandat de trois ans commençant le 1er mars 2023 et se terminant le 1er mars 2026. Les candidats intéressés doivent être des membres réguliers ou ordinaires.

Les candidats intéressés sont invités à fournir des détails, y compris des références, par courriel au directeur du terrain de camping, M. Tom Adams, à l'adresse manager@teepeepark.ca.

Date limite: 31 janvier



SAVE THE DATE!

Saturday, February 25

Air Force Beach Park Seasonal Campsite Draw
via Zoom

Air Force Beach Campground is an ocean side campground located adjacent to Air Force Beach, just a few minutes from the 19 Wing Comox front gate. The campground includes 83 campsites with power and water hookups, 28 sites including sewer connection, a concession, washroom, shower and laundry facilities. The facility operates from mid-March to mid-October and limited winter camping November - February. Cabin rentals are available year round.

E-mail manager@teepeepark.ca to participate in the draw. Full details available at cfmws.ca/comox/facilities/air-force-beach-campground.

RÉSERVE CETTE DATE!

samedi 25 février

Tirage au sort du camping saisonnier Air Force
Beach Park via Zoom

Le terrain de camping Air Force Beach est un terrain de camping en bordure de l'océan situé à côté de la plage Air Force, à quelques minutes de l'entrée principale de la 19e Escadre Comox. Le terrain de camping comprend 83 emplacements avec branchement électrique et eau, 28 emplacements avec branchement d'égout, une concession, des toilettes, des douches et des installations de buanderie. L'installation est ouverte de la mi-mars à la mi-octobre et le camping d'hiver limité de novembre à février. La location de cabanes est possible toute l'année.

Envoyez un courriel à manager@teepeepark.ca pour participer au tirage. Tous les détails sont disponibles sur sbmfc.ca/comox/installations/air-force-beach-campground.

CANEX
A Division of CEMWS
Une division des SBMFC

CANADA'S MILITARY STORE

CANEX.CA

1625 Military Row, Lazo, BC 250.339.5553

ATTENTION MILITARY MEMBERS!

Come out and try our new amazingly delicious and healthy Stonegrill Dining Experience!

This unique "dry cooking" method is recognized as being one of the healthiest methods available today.

Simple, healthy, delicious and fun! Come by and enjoy the best steak, halibut or salmon you may ever taste.



2355 Mansfield Dr.,
Courtenay

250-334-4500

www.whistlestoppub.com

Live Entertainment Fri. & Sat.
Beer and Wine Store
All our cold beer and spirits are sold at liquor store prices or below.

Clearance SALE

Come Check It Out

HTEC

BRAZEN SPORTSWEAR

ALL JACKETS, VESTS AND POLOS*

BOGO

(250)-334-3656
hitecprint.com

479 4TH ST.
COURTENAY

(CAN MIX AND MATCH) *IN STOCK ITEMS

Greetings Freemasons

From: Comox Lodge No.188
GLBC & Yukon



Are you new to the Comox Valley or perhaps not active in Masonic activities lately? Comox 188, is a Canadian Ritual Lodge located at The Courtenay Masonic Center, 361 5th Street, Courtenay.

We invite you to join us in fellowship
2nd Tuesdays 7:30 PM, except July and August. Call David At **250 871 5444**.

If you are interested in joining
Freemasonry, please visit the Grand Lodge
of BC website for more information.

Start here, fly anywhere

Open up the world from your back door. Comox Airport offers WestJet, Air Canada and Pacific Coastal departures connecting you to anywhere you want to travel.



visit comoxairport.com



ADAPT. OVERCOME. SOLDIER ON - NOT ONLY FOR VETERANS | ADAPTER. VAINCRE. SANS LIMITES - PAS SEULEMENT POUR LES VÉTÉRANS

Capt Sabrina Martellino, *primary care nurse* | *infirmière de soins primaires*

Many of us have heard of Soldier On before - but how many actually know what it is?

Soldier On is a program of the Canadian Armed Forces that supports not only veterans but also active serving Canadian Armed Forces members with a permanent physical or mental health illness or injury.

Since 2007, Soldier On has helped over 10,000 ill and injured members using sports, recreational and creative activities to build and develop new skills with others who may be facing similar challenges. After suffering an illness or injury, members may no longer be able to practice their regular activities as they once enjoyed before.

Soldier On provides a safe space for members to adapt to their new normal and realize what they are capable of.

Physical or mental health illnesses and injuries do not always mean visible illnesses or injuries - they can often be overlooked. We think of CAF members as young and healthy individuals, but this is not always the case. It is important to remember this since anyone around you could be struggling with a physical or mental health illness or injury even if it is not visible.

Living with an illness or injury that is not immediately visible to others can be emotionally isolating when those around you cannot understand the daily struggles you face. Being mindful and aware that illnesses and injuries can present in different forms promotes a more inclusive environment and culture.

Soldier On is a program that can support both veterans and active serving Canadian Armed Forces members by providing an array of benefits to ill and injured members and their families. To learn more about Soldier On and all it has to offer, visit soldieron.ca



Beaucoup d'entre nous avons déjà entendu parler de Sans Limites, mais combien savent réellement ce que c'est ?

Sans Limites est un programme des Forces armées canadiennes qui soutient non seulement les anciens combattants, mais également les membres actifs des Forces armées canadiennes atteints d'une maladie physique ou mentale ou d'une blessure permanente.

Depuis 2007, Sans Limites a appuyé plus de 10,000 membres malades et blessés en offrant des activités sportives, récréatives et créatives pour acquérir et développer de nouvelles compétences avec des pairs vivant des défis similaires. Suite à une maladie ou une blessure, les membres peuvent être in-

capable de pratiquer leurs activités tel qu'ils aimaient auparavant.

Sans Limites offre un espace sécuritaire où les membres peuvent s'adapter à leur nouvelle réalité et réaliser ce dont ils sont capables.

Les maladies et les blessures physiques ou mentales ne sont pas toujours synonymes de maladies ou de blessures visibles. Comme ceux-ci ne sont pas toujours visibles, ils peuvent souvent être négligés. Nous considérons souvent les membres des Forces armées canadiennes comme étant des jeunes individus en pleine santé, mais ce n'est pas toujours le cas. Il est important de garder ceci en tête, car n'importe qui autour de vous pourrait souffrir d'une maladie ou d'une blessure physique ou mentale, même si ceux-ci ne sont pas visible.

Vivre avec une maladie ou une blessure qui n'est pas immédiatement visible pour les autres peut être émotionnellement isolant puisque ceux qui vous entourent ne peuvent pas comprendre les difficultés quotidiennes auxquelles vous faites face. Être conscient et sensible au fait que les maladies et les blessures peuvent se présenter sous différentes formes favorise un environnement et une culture inclusifs pour tous.

Sans Limites est un programme qui peut soutenir à la fois les anciens combattants et les membres actifs des Forces armées canadiennes en offrant plusieurs d'avantages aux membres malades et blessés et à leurs familles. Pour en savoir plus sur le programme Sans Limites et tout ce qu'ils ont à offrir, veuillez visiter sans-limites.ca.



SIGNS | ENSEIGNES - S1 Brendan Gibson.

IMAGERY TECHNICIAN PHOTO OF THE WEEK PHOTO DE LA SEMAINE DES TECHNICIENS EN IMAGERIE

To keep our 19 Wing Image techs on the top of their game, practicing different techniques and using their creativity, section members take part in a weekly photo challenge that is posted to facebook.com/19WingTotemTimes for audience voting. The image with the most interactions is published as the winner of the challenge. In the CAF we rely on Imagery Technicians to document our day to day activities and provide a range of imagery services - and their images fill the pages of this Canadian Forces newspaper!

Pour que nos techniciens en imagerie de la 19e escadre restent au sommet de leur art, pratiquent différentes techniques et utilisent leur créativité, les membres de la section participent à un défi photo hebdomadaire qui est publié sur facebook.com/19WingTotemTimes pour le vote du public. L'image ayant suscité le plus d'interactions est publiée comme étant la gagnante du défi.

Dans les FAC, nous comptons sur les techniciens en imagerie pour documenter nos activités quotidiennes et fournir une gamme de services d'imagerie - et leurs images remplissent les pages de ce journal des Forces canadiennes !



Veterans Ombud Town Hall

with Veterans Ombudsperson Colonel (Ret'd) Nishika Jardine
Courtenay Legion - 367 Cliffe Avenue

Monday February 6 - 3 to 4 p.m.

If you are a serving CAF member, RCMP member, veteran, family member or representative and you feel you have been treated unfairly by Veterans Affairs Canada, or you would like information about programs and services that may help, the Office of the Veterans Ombudsman is here to help.

To learn more visit ombudsman-veterans.gc.ca/en

Assemblée publique de l'Ombud des vétérans

avec la colonel (à la retraite) Nishika Jardine, ombudsman des vétérans
Légion de Courtenay - 367 Cliffe Avenue

Lundi 6 février - 15 h à 16 h

Si vous êtes un membre actif des FAC, un membre de la GRC, un vétérans, un membre de la famille ou un représentant et que vous estimez avoir été traité injustement par Anciens Combattants Canada, ou que vous souhaitez obtenir des renseignements sur les programmes et les services qui pourraient vous être utiles, le Bureau de l'ombudsman des vétérans est ici pour vous aider.

Pour en savoir plus, ombudsman-veterans.gc.ca/fr

REGISTER NOW! STRENGTH THROUGH ACTIVE RECREATION

S.T.A.R. is a resilience-based program for children of military families, designed to help children and youth who have experienced repeated relocation, absences of one or both parents due to work, and parental deployments to volatile areas.

S.T.A.R. helps kids build self-esteem, resilience and leadership skills, and allows children to grow and thrive: physically, emotionally, and mentally.

Above all, it allows kids to have fun!

This free program runs every Thursday from 3 to 5:30 p.m. starting January 26 until March 2. A separate four-day spring break camp is available March 27 to 30 - 9 a.m. to 4 p.m.

Registration is open! Call 250-339-8211, local 8315, or book in person at 19 Wing Fitness and Community Centre. With limited spaces, priority registration will go to children from families affected most by the military lifestyle; learn more about the program at CFMWS.ca/Comox/STAR.

SANTÉ TOTALE AU MOYEN DE L'ACTIVITÉ RÉCRÉATIVE

S.T.A.R. est un nouveau programme basé sur la résilience pour les enfants de familles de militaires - pour aider les enfants et les jeunes de familles de militaires qui ont vécu des expériences répétées la réinstallation, les absences d'un ou des deux parents en raison du travail et les déploiements parentaux dans des zones instables.

Le programme aide les enfants à développer leur estime de soi, leur résilience et leurs compétences en leadership, et permet aux enfants de grandir et de s'épanouir : physiquement, émotionnellement et mentalement.

Surtout, cela permet aux enfants de s'amuser !

Ce programme gratuit se déroule tous les jeudis de 15h à 17h30. du 26 janvier au 2 mars. Un programme distinct de quatre jours est disponible les 27 à 30 mars, de 9 h à 16 h.

L'inscription est ouverte ! Composez le 250-339-8211, local 8315, ou réservez en personne au centre de conditionnement physique et communautaire de la 19e Escadre. Avec des places limitées, l'inscription prioritaire ira aux enfants des familles les plus touchées par le mode de vie militaire; apprenez-en plus sur le programme à SBMFC.ca/Comox/STAR.

Join us for a special summit especially for Veteran Families!

On January 27 and 28, 2023, the Atlas Institute for Veterans and Families is hosting a free, two-part virtual summit, "Empowering Families through knowledge, community and hope," dedicated to sharing information, resources and inspiration about Veteran Family mental health.

This event will feature presentations from service providers, researchers, and people with lived experience who will share their knowledge and insights on issues of critical importance to the Families of those who have served with the Canadian Armed Forces and Royal Canadian Mounted Police.

The summit is a unique opportunity for participants to learn and to share their own experiences with topics including compassion fatigue, resiliency, and the impacts of an operational stress injury on children and on relationships.

Join the conversation:

bit.ly/veteran-family-virtual-summit





CHAIRMAN'S
RE/MAX
HALL OF FAME

BRYCE HANSEN TEAM
Personal Real Estate Corporation

- Relocation Specialist
- Registered Supplier with IRP Relocation Program/ Brookfield GRS
- Proud Supporter of the Kelly Smith Memorial Golf Tournament
- Award Winning Real Estate Agent
- Proven Custom Marketing Strategy for your Home

RE/MAX
OCEAN PACIFIC REALTY
Serving Comox & surrounding communities & districts.
2230A Cliffe Ave.,
Courtenay, BC V9N 2L4

BC Children's Hospital

Don't think twice, call Bryce!
CONNECT WITH US:
250.702.6493
www.comoxvalley-realestate.com

TEAM VAMPIRE – JOIN NOW!

ÉQUIPE VAMPIRE - REJOIGNEZ-VOUS MAINTENANT !

Maj Kevin Stevens

A few privileged personnel at 19 Wing Comox may be familiar with the tiny jet aircraft hiding in the corner of 12 Hangar, lurking in the shadows.

Small, oddly shaped, and baring its teeth alone in the dark.

Perhaps its current location is somewhat fitting for the 1948 DeHavilland Mark III jet fighter named Vampire.

But it's not where it belongs...

This early jet fighter arrived in Comox in May 2000 in flying condition with the intent of providing it a home at the Comox Air Force Museum's Heritage Air Park. But unlike the other aircraft on display, the Vampire is partially constructed of pine and balsa wood, making it susceptible to damage from the weather. And so, it has remained indoors since its arrival.

We aim to change that!

For the last twenty years a small group of historical enthusiasts have been working in the background, designing an enclosure, and tirelessly fundraising to bring this aircraft out of the shadows and into the spotlight.

The design of the pavilion is remarkable. Architect Tom Dishlevoy has balanced functionality with beauty. He has created an enclosure that protects the airframe from the elements while providing visitors the opportunity to get up close and personal with the aircraft due to the angular design of the glass walls. Additionally, the lighting features of the pavilion will illuminate the Vampire at night highlighting its unique airframe from above and below.

Join now!

The greatest challenge is fundraising the estimated \$1.5 million required to construct this project – and this is where we need your help. We are well on the way with over \$350K raised so far, but we are looking for volunteers to donate their time to take on some key roles.

We have some exciting activities planned to encourage donations; but we need your help to plan and execute these activities. With your support and involvement, we can finally bring the Vampire out from its 12 Hangar cave and properly put it on display.

An information session will be held on February 2 at 1 p.m. Take this opportunity to get up close to the Vampire, sit in the cockpit, and receive information on the activities planned, and learn how you can help. Register by email to Kevin.Stevens@forces.gc.ca or call 250-703-3912.

See you there!

Quelques privilégiés de la 19e Escadre Comox connaissent peut-être le petit avion à réaction qui se cache dans un coin du 12e hangar, tapi dans l'ombre.

Petit, de forme étrange, il montre les dents, seul dans l'obscurité.

Peut-être son emplacement actuel convient-il assez bien à ce chasseur à réaction DeHavilland Mark III de 1948 nommé Vampire.

Mais il n'est pas à sa place...

Cet ancien chasseur à réaction est arrivé à Comox en mai 2000, en état de vol, dans l'intention de lui donner une place au Heritage Air Park du Comox Air Force Museum. Mais contrairement aux autres avions exposés, le Vampire est partiellement construit en pin et en balsa, ce qui le rend vulnérable aux intempéries. C'est pourquoi il est resté à l'intérieur depuis son arrivée.

Nous voulons changer cela !

Depuis vingt ans, un petit groupe de passionnés d'histoire travaille dans l'ombre, conçoit une enceinte et collecte inlassablement des fonds pour sortir cet avion de l'ombre et le mettre sous les projecteurs.

La conception du pavillon est remarquable. L'architecte Tom Dishlevoy a su concilier fonctionnalité et beauté. Il a créé une enceinte qui protège la cellule de l'avion des intempéries tout en offrant aux visiteurs la possibilité de s'approcher de près de l'avion grâce à la conception angulaire des parois vitrées. De plus, les éléments d'éclairage du pavillon illumineront le Vampire la nuit, mettant en valeur sa cellule unique, du dessus comme du dessous.

Participez dès maintenant !

Le plus grand défi consiste à collecter les 1,5 million de dollars nécessaires à la construction de ce projet – et c'est là que nous avons besoin de votre aide. Nous sommes en bonne voie avec plus de 350 000 dollars collectés jusqu'à présent, mais nous recherchons des volontaires pour donner de leur temps et assumer certains rôles clés.

Nous avons prévu des activités passionnantes pour encourager les dons, mais nous avons besoin de votre aide pour planifier et exécuter ces activités. Avec votre soutien et votre participation, nous pourrions enfin sortir le Vampire de sa caverne du 12e hangar et l'exposer comme il se doit.

Une séance d'information aura lieu le 2 février à 13 heures. Profitez de cette occasion pour vous approcher du Vampire, vous asseoir dans le cockpit, et recevoir des informations sur les activités prévues, et apprendre comment vous pouvez aider. Inscrivez-vous par courriel à Kevin.Stevens@forces.gc.ca ou par téléphone au 250-703-3912.

Au plaisir de vous y voir !

LEGISLATIVE ASSEMBLY
of BRITISH COLUMBIA

Ronna-Rae Leonard MLA
Courtenay-Comox Constituency

437 5th St. Courtenay • <http://ronna-raeleonard.ca/>
250-703-2410 • ronna-rae.leonard.mla@leg.bc.ca

VOLUNTEERS NEEDED | NOUS RECHERCHONS DES VOLONTAIRES

We are looking for volunteers to bring the Vampire on display at the Heritage Air Park in the stunning pavilion designed by architect Tom Dishlevoy. Attend the information session on February 2 at 1 p.m. - register by email to Kevin.Stevens@forces.gc.ca.

Nous recherchons des volontaires pour exposer le Vampire au Heritage Air Park dans le magnifique pavillon conçu par l'architecte Tom Dishlevoy. Assistez à la séance d'information le 2 février à 13 h. - inscrivez-vous par courriel à Kevin.Stevens@forces.gc.ca.

